



21 avril 2018

33^{ième} édition

Règlement particulier
Supplementary Regulations

Challenge Xtreme Elite
Championnat National Canadien



Version 2018-02-15

Table des matières

1.	Préambule	1
2.	Autorité sportive.....	3
3.	Désignation de l'épreuve	4
4.	Comité organisateur	4
5.	Statut.....	4
6.	Emplacements	5
7.	Horaire ⁽¹⁾	6
8.	Type d'épreuve	7
9.	Région	7
10.	Inscription.....	7
11.	Frais d'inscription.....	8
12.	Récompenses.....	9
13.	Documentation	9
14.	Éligibilité	9
15.	Chronométrage et compilation	10
16.	Pénalité	10
17.	Juges de faits	10
18.	Publicité sur les voitures	11
19.	Arrêt pour le ravitaillement et le service	11
20.	Inspection en parc fermé	11
21.	Reconnaissance-Essais libre	11
22.	Essence.....	11
23.	Huiles usées.....	12
24.	Pneu (Type et Quantité).....	12
25.	Divers	13
26.	Note importante	15

Table of contents

1.	Preamble	1
2.	Sporting Authorities.....	3
3.	Name of the Event	4
4.	Organizing Committee	4
5.	Status	4
6.	Locations	5
7.	Schedule ⁽¹⁾	6
8.	Type of Event.....	7
9.	Region	7
10.	Entries	7
11.	Registration Fees	8
12.	Awards	9
13.	Documentation.....	9
14.	Eligibility	9
15.	Timing and Scoring.....	10
16.	Penalty	10
17.	Judges of Facts.....	10
18.	Advertising on Cars.....	11
19.	Fuel Stops and Servicing.....	11
20.	Parc Fermé Inspection	11
21.	Recce-Shake Down	11
22.	Fuel	11
23.	Used Oil.....	12
24.	Tires (Type and Quantity).....	12
25.	Miscellaneous.....	13
26.	Important Note.....	15

1. PRÉAMBULE

Le comité organisateur du Rallye de Sanair maintient l'événement sur une journée mais augmente le kilométrage de spécial pour cette 33^{ème} édition.

Le 10 000\$ en bourse est toujours à portée de main même si vous débutez votre saison maintenant. Plusieurs abandons au Rallye MEK signifient qu'il n'a pas beaucoup d'équipe qui marquent de point. C'est maintenant un sprint de 3 événements pour mettre la main sur la bourse de l'auberge Chic-Choc.

Les chicanes (2) seront en place sur la piste d'accélération exclusivement pour les spéciaux de jour. Elles seront retirées pour la spécial LAZER en soirée.

Le Cross Kart prendra également le départ de l'événement. Les essais vont se poursuivre sur l'asphalte maintenant.

Prenez soins de lire les 3 bulletins CXE sur la réglementation en ligne sur le site officiel du CXE

ATTENTION, les dates importantes sont

- 23 mars 2018, info compétiteur pour le cahier spectateur à envoyer les informations à l'adresse suivante registraire@cxerallye.com
- 6 avril à 23 :59 fermeture des inscriptions

Le rallye SAN offre le meilleur contexte pour préparer les équipes au Rallye Cross CXE-GP3R, à l'effet que :

- vous pouvez faire le rallye en SOLO. la réglementation NASA permet de faire du rallye sans co-pilote;
- vous pouvez utiliser un spotter et
- votre inscription au rallye Sanair vous donne l'opportunité d'être sur la liste d'inscription au RX-GP3R-CXE. Les places sont limitées.

1. PREAMBLE

The Rallye Sanair organizing committee has opted to maintain the one-day event format but with increased stage km for this 33rd edition of the event.

The \$10,000 purse is still within reach, even if you're beginning your season now. Several retirements at Rallye Mékinac mean that there have not been many teams to score points. It is now a three-event sprint to take hold of the Auberge Chic-Choc purse.

Chicanes (2) will be in place on the drag strip only for the daytime stages. These will be removed for the LAZER stage at night.

The Cross Karts will also be taking part in the event. Testing will continue on asphalt now.

Take care to read the three CXE bulletins, which modify the championship regulations, online at the CXE website.

ATTENTION - Please take note of the following important dates:

- March 23, 2018 – Competitor information to be included in the event's spectator guide must be sent to registraire@cxerallye.com
- April 6, 2018, 11:59 PM – Close of entries

Rallye Sanair also offers the best opportunity for teams to prepare for the CXE-GP3R Rallycross event, such that:

- You can compete SOLO since NASA Rallysport's regulations enable you to compete without a co-driver
- You can use a spotter, and
- Your entry at Rallye Sanair will provide you the opportunity to be on the entry list for the CXE-GP3R Rallycross (places are limited).



Racing Radios International en partenariat avec le rallye SAN offre une promotion pour la location d'un système de communication radio (pilote/Spotter), incluant l'installation a la piste pour 100\$/week-end au lieu de 200\$(prix régulier). Les équipes (Auto, AutoQUAD, QUAD ou moto) peuvent réserver leur système de radio (Info@racing-radios.com 1-888-946-5379) en prévision du rallye SAN. Ceci offre l'opportunité à votre équipe de pratiquer en prévision du CXE-GP3R-RX au mois d'aout prochain.

Pour ce qui est le l'événement lui-même, le comité reconduit le format des années précédentes avec les départs/arrivées derrière la tour de contrôle ainsi que le retour de la section du chemin Gariépy. Le rallye se tiendra le jour/soirée, c'est un format compact d'une journée avec remise de trophées et la pizza.

Notre annonceur sera de retour avec nous pour une deuxième année pour assurer de l'animation durant tout l'événement. N'hésitez pas à lui parler de vos expériences/résultats/projets et à le tenir au courant des développements durant l'événement.

N'oubliez pas votre cadeau pour les bénévoles, c'est réellement important et vraiment apprécié de ses derniers. Le comité offre le package bénévole du CXE (lunch, magazine et cordon du CXE) c'est 25\$ d'investissement par bénévole qui s'ajoute aux cadeaux des équipes. L'organisation va inscrire votre nom d'équipe sur le cadeau, les bénévoles aiment bien savoir de qui il provient et se font un plaisir de vous remercier lorsqu'ils en ont l'opportunité.

Racing Radios International in collaboration with Rallye Sanair are offering a deal for renting a radio communication system (driver/spotter), including on-site installation for \$100 per weekend, rather than \$200 (regular price). Teams (Auto, Side-by-Side, Quad, or Motorcycle) can reserve their radio system by contacting Info@racing-radios.com / 1-888-946-5379 ahead of Rallye Sanair. This will provide the opportunity for teams to practice using the radio system in anticipation of the CXE-GP3R Rallycross this August.

For the event itself, the committee will use the last year's format with the start/finish behind the control tower as well the return of the Gariépy road section. The rally will take place on one day only (day light and night), with a compact format including the prize giving and the awards/Pizza. This allows everyone to return home.

Our announcer will be back with us for a second year to ensure a good show throughout the event. Do not hesitate to let him know about your experience/results/projects and to keep him informed of any developments during the event.

Don't forget your volunteer gift as this is something very important for the event and something which is greatly appreciated by the volunteers. The organizing committee is providing the CXE Volunteer package (lunch, magazine and lanyard), which is a \$20 investment to go along with the gifts provided by the teams. The organisation will write your team name on the gift as the volunteers enjoy knowing who provided it and who they'll be able to thank when they have the chance.



Le rallye se tiendra entièrement sur asphalt avec l'aire de service devant la tour de contrôle avec espace réservé. La pizza et la remise de trophée auront lieu sur place immédiatement après l'événement comme nous avons instauré depuis 2010.

La barrière du site ouvre à 6h00 et les frais d'entrée sur le site seront de 20 \$ par personne (15 ans et moins gratuit) et seront applicables à tout le monde. Ceci comprend également la pizza pour toutes les équipes, incluant l'équipe de service.

Attention, le comité organisateur est hébergé à l'hôtel Le Dauphin. Assurez-vous de faire vos réservations tôt.

Notre événement ne pourrait avoir lieu sans l'implication de nos commanditaires et nos bénévoles dévoués.

C'est une invitation à toutes les équipes de rallye pour cette 33^e édition.

Éric Tremblay
Coordonnateur du Rallye Sanair 2018

2. AUTORITÉ SPORTIVE

Le déroulement de l'épreuve se fera conformément aux Règlements de la NASA Rally Sport et du Challenge Xtreme Elite. Ces documents peuvent être obtenus à l'adresse WEB suivante. Vous pourrez aussi les consulter au Quartier Général.
www.nasarallysport.com

Challenge Xtreme Elite
1083A du Cerfeuil
Levis
G6Z-3B4
Site Web/Web Site : cxerallye.com
Courriel/email : eric.t@oricom.ca
Tél. : (877) 809-0137
www.cxerallye.com

The rally will be held on asphalt with the service area in front of the control tower which will have reserved spots for each team. The pizza and the presentation of trophies will immediately follow the event as has been done since 2010.

The gates open at 6:00 am and an entrance fee to the site of \$20 per person (free for 15 and under) will apply to everyone. This fee also includes pizza for the teams and their service crews.

Please note that the committee is now staying at the Le Dauphin hotel. Please be sure to book your hotel room soon.

As a final note, we'd like to mention that our event could not take place without the involvement of our sponsors and dedicated volunteers.

This then, is an invitation to all of the rally teams to the 33rd edition of our event.

Éric Tremblay
Coordinator, Rallye Sanair 2018

2. SPORTING AUTHORITIES

The rally will be held in accordance with the NASA Rally Sport and the Challenge Xtreme Elite regulations. Those documents can be obtained at the following web address and will also be available for consultation at the Headquarters.
www.nasarallysport.com

NASA Rally Sport
217 Caniff Lane
Cary, NC 27519
Site Web/Web Site : www.nasarallysport.com
Courriel/email : anders@nasarallysport.com
Tel. : 919 697-5282

3. DÉSIGNATION DE L'ÉPREUVE

L'événement porte la désignation du Rallye Sanair 2018.

4. COMITÉ ORGANISATEUR

Club organisateur/Organizing Club

Coordinateur/ Coordination

Directeur de course/Clerk of the course

Directeur de course adjoint/Assistant clerk of the course

Responsable des routes/Routemaster

Registraire/Registrar

Inspection technique/Technical Inspection

Communications/Communication

Responsable des bénévoles/Volunteer Coordinator

Compilation des résultats/Timing and Scoring

Commissaire principal/Senior Steward

Juges de fait/Judges of fact

3. NAME OF THE EVENT

The name of the event is Rallye de Sanair 2018.

4. ORGANIZING COMMITTEE

Club Rallye Québec

Éric Tremblay

1083A, du Cerfeuil,

Levis, QC G6Z 3B4

seriemanager@cxerallye.com

Tél.: 1 (877) 809 0137 sans frais/Toll free CDN/US

Luc Piché

Alexandre Ouellette

Jean-François Coulombe

Sylvie Tremblay

3767, rue Pelissier

Québec, QC G1X-4B2

registraire@cxerallye.com

Tél.: 1 (877) 809 0137 sans frais/Toll free CDN/US

Ivan Butikofer

Line Bouchard

Sylvie Tremblay

Renault Jacques et son équipe/and his team

Alain Bergeron

Voir point 17 / See Section 17

5. STATUT

AUTO

- Coupe 2RM Prod
- Coupe 2RM Open
- Coupe 4RM Prod
- Coupe 4RM Open
- Classe Historique

AUTO QUAD

- Open avec turbo
- Open atmosphérique

QUAD

CAR

- Coupe 2WD Prod
- Coupe 2WD Open
- Coupe 4WD Prod
- Coupe 4RM Open
- Historic Class

SIDE by Side

- Open with turbo
- Open Normally Aspirated

QUAD

- Lite (0 à 450 CC inclusivement, 2RM))
- Open (0 à 900 inclusivement, 2RM ou 4RM)

MOTO

- Performance
- Rider

Hors norme de classe

- Super Open

6. EMBLEMES

Tirage des positions de départ/Seeded Draw :

Quartier général, réunion des concurrents, parc fermé, départ, arrivée/Headquarters, teams' meeting, parc fermé, start, finish :

Inscription et inspection technique/Registration and Technical Inspection

Zone de service/Service Area

Pizza et remise de prix/Pizza and Awards Ceremony

- Lite (0 up to and including 450 CC, 2WD)
- Open (0 up to and including 900, 2WD or 4WD)

MOTORCYCLE

- Performance
- Rider

Out of class

- Super Open

6. LOCATIONS

Au domicile du registraire/At the Registrar's home

Complexe Sanair
Route 235, Saint-Pie-de-Bagot QC, J0H-1W0

Complexe Sanair (Chapiteau)

Complexe Sanair

Complexe Sanair (Chapiteau)

7. HORAIRE⁽¹⁾
7. SCHEDULE⁽¹⁾

DATE	TIME	EVENT	LOCATION
Lundi/Monday 2018-02-05	00h00	Ouverture des inscriptions <i>Receipt of Entries is open</i>	www.nasarallysport.com
Vendredi/Friday 2018-04-06	24h00	Fermeture des inscriptions <i>Close of Entries</i>	
Mardi/Tuesday 2018-04-17	20h00	Tirage au sort <i>Seeded draw</i>	
Samedi/Saturday 2018-04-21	06h00 – 21h30	Ouverture du Quartier Général <i>Opening of the Headquarter/ Registration</i>	Complexe Sanair
	06h30 – 08h30	Administration (enregistrement et vérification des documents) <i>Administration (registration and checking of documentation)</i>	Complexe Sanair
	07h00 – 08h30	Inspection technique <i>Scrutineering</i>	Complexe Sanair
	08h00 – 09h00	Formation Rallye (premier rallye) <i>Rally Training (first event)</i>	Complexe Sanair
	08h00 – 09h00	Essaie Libre <i>Shake Down</i>	
	09h15 – 09h30	Réunion des compétiteurs et présentation des officiels <i>Competitors' meeting and introduction of official</i>	Complexe Sanair
	09h30 – 10h30	Reconnaissance du parcours en convoi (Exclusivement les véhicules immatriculé pour la route seront permis) pas de QUAD, VTT ou moto hors route. <i>Recce of the stages in convoy (Road licence vehicle exclusively will be aloud. No Side by Side, QUAD or off road will be aloud)</i>	
	10h00	Affichage de l'ordre de départ officiel <i>Posting of official starting order</i>	Complexe Sanair
	11h30	Départ du rallye <i>Start Rally</i>	
	20h45	Fin du rallye, Parc Fermé et Podium <i>End of Rally, Parc Fermé and Podium</i>	Complexe Sanair
21h00 ~	Réunion des commissaires # 1 <i>Steward meeting # 1</i>	Complexe Sanair	
21h30	Fermeture du Quartier Général <i>Closing of the Headquarter</i>	Complexe Sanair	

(1) Les organisateurs se réservent le droit de modifier l'horaire. Cependant, tous les compétiteurs en seront informés.

(2) **L'équipe doit stationner sa voiture dans l'ordre de départ pour les Recce avant de se présenter pour le meeting.**

(1) The organizers reserve the right to change the schedule. All competitors will however be notified of any such changes.

(2) **Teams must park their cars in the starting order for Recce before coming to the meeting.**

8. TYPE D'ÉPREUVE

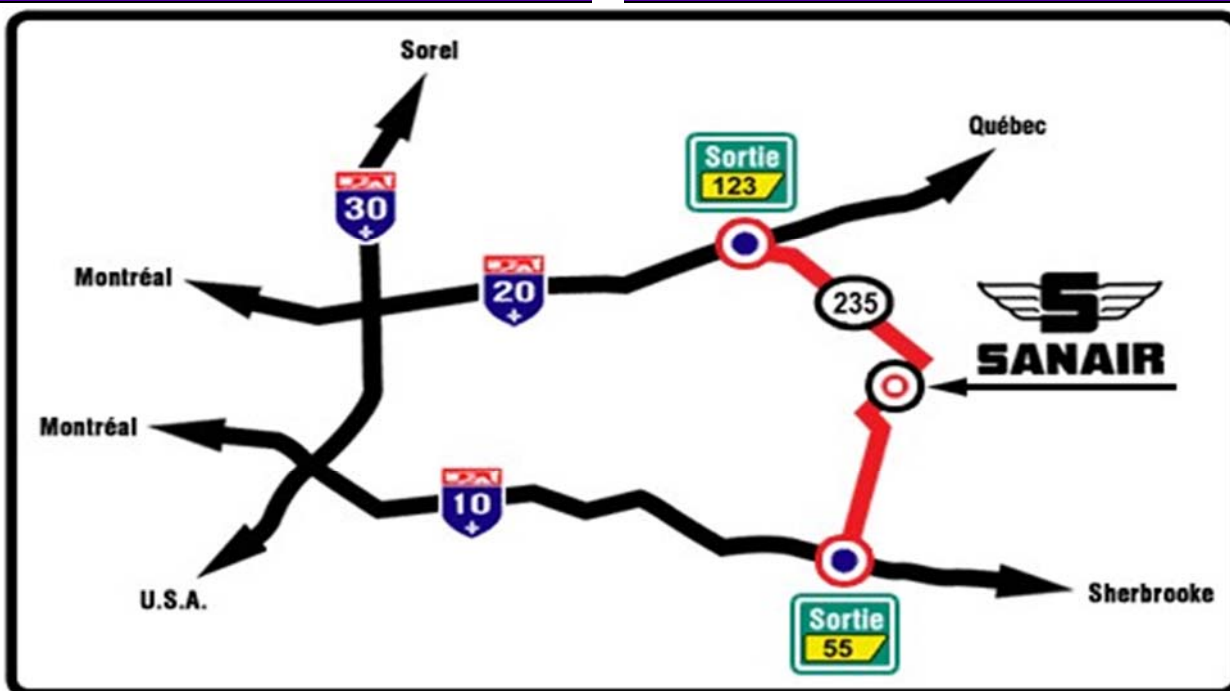
Le Rallye de Sanair est un rallye de type performance d'environ de 176,27 km dont 147.35 km sous forme d'épreuve de classement. Les épreuves de classement se dérouleront sur des routes d'asphalte.

8. TYPE OF EVENT

The Rallye de Sanair is a performance rally consisting of approximately 176.27 km including 147.35 km of special stages. All competitive driving will be on asphalt roads.

9. RÉGION

9. REGION



10. INSCRIPTION

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 6 avril 2018, 23:59.

Le nombre maximum d'inscriptions est limité à 40 voitures.

10. ENTRIES

Entries will be accepted until 6 avril 2018, 23:59.

The maximum number of entries will be 40 cars.

11. FRAIS D'INSCRIPTION

11. REGISTRATION FEES

Prix d'inscription

CAD \$						
			Auto	SbS	QUAD	Moto
2018-02-14	2018-02-21	Reserve	550,00 \$	375,00 \$	275,00 \$	275,00 \$
2018-02-22	2018-03-08	Early	650,00 \$	475,00 \$	350,00 \$	350,00 \$
2018-03-09	2018-03-29	Regu	775,00 \$	575,00 \$	425,00 \$	425,00 \$
2018-03-30	2018-04-06	Late	1 000,00 \$	775,00 \$	525,00 \$	525,00 \$
USD \$						
			Auto	SbS	QUAD	Moto
2018-02-14	2018-02-21	Reserve	440,00 \$	300,00 \$	220,00 \$	220,00 \$
2018-02-22	2018-03-08	Early	520,00 \$	380,00 \$	280,00 \$	280,00 \$
2018-03-09	2018-03-29	Regu	620,00 \$	460,00 \$	340,00 \$	340,00 \$
2018-03-30	2018-04-06	Late	800,00 \$	620,00 \$	420,00 \$	420,00 \$

Sont inclus dans les frais d'inscription :

- Assurance
- Pizza comprise à la fin de l'événement pour l'équipe de service aussi.

Le prix d'entrée sur le site n'est pas inclus dans les frais d'inscription.

L'inscription doit être payée via le site NASA. Aucun chèque et/ou argent accepté

S'il vous plaît, Ne pas oublier votre cadeau (valeur suggérée de 25 \$) destiné aux bénévoles.

La totalité des frais d'inscriptions sera remboursé sur avis d'annulation signifié au plus tard le mercredi 18 avril 2018 à 13h (HAE). Les frais seront remboursés à 75% si l'avis est donné avant 13h (HAE) le vendredi le 20 avril 2018. Après le vendredi le 20 avril 2018 à 13h, aucun remboursement ne sera effectué. Aucun remboursement des portions de l'inscription spécifique au lapping et espace sous le chapiteau.

Are included in the entry fees:

- Insurance
- Pizza, including for the members of the service team.

The gate fee is not included in the entry fee.

The entry fee must be pay through the NASA Rallysport website. Check and money will not be accepted.

Please don't forget your volunteers' gift (suggested value of \$25).

All registration fees will be refunded if notice of cancellation is given before Wednesday, April 18th, 2018 at 1 pm (EDT). Fees will be refunded 75% if notice is given before 1 pm (EDT) on Friday, April 20th, 2018. After Friday, April 20th, 2018, 1 pm, no refund will be made. No refund for the specific lapping portion of the fees or for space under the tent will be made.

12. RÉCOMPENSES

Des trophées seront remis aux trois premières positions de chaque classe avec un minimum de 6 équipes par classe. Un trophée sera offert à la première position pour les classes de 5 équipes et moins.

13. DOCUMENTATION

La signature des formulaires de renonciation doit être faite à l'inscription pour les compétiteurs et les équipes de service.

14. ÉLIGIBILITÉ

Auto/Auto Quad/Quad/Moto

Toute inscription est soumise aux Règlements NASA Rally Sport. Tout véhicule muni d'un Log book CARS valide peut demander à être inspecté conformément aux règlements CARS. Si conforme, il sera accepté à un événement NASA Rally Sport. Les règlements NRS s'appliquent également pour tous les éléments de sécurité portés par le compétiteur (NRS 3.9.14.3)

12. AWARDS

Trophies will be awarded to the top three positions of each championship with a minimum of 6 entries. A trophy will be awarded to the first place per championship with 5 or less entries.

13. DOCUMENTATION

The waiver must be signed at registration by competitors and crew members.

14. ELIGIBILITY

CAR/Side by Side/QUAD/Motorcycle

Each entry is subject to NASA Rally Sport's Regulations. Any vehicle with a valid CARS log book may request to be inspected according to that rule set. If passed, it will be accepted to compete at a NASA Rally Sport event. NRS rules apply for all safety gear worn by the racer. (NRS 3.9.14.3)

15. CHRONOMÉTRAGE ET COMPILATION

Des cartes de chronométrage seront employées. L'événement utilisera le système de chronométrage FIA modifié tel que défini à l'article 2.22.2.1 du règlement NASA.

15. TIMING AND SCORING

Time cards will be used. The event will use the Modified FIA timing system as defined in the, NASA rules article 2.22.2.1.

Exemples	Voiture/Car A	Voiture/Car B	Voiture/Car C
Arrivée/Arrival	14 h 02	14 h 02	14 h 02
Départ/Start	14 h 04	14 h 04	14 h 04
Fin/Finish	14 h 08 m 23 s	14 h 10 m 18 s	14 h 12 m 09 s
Temps long/MLP	6 m	6 m	6 m
Heure de sortie/Out time	14 h 10	14 h 10	14 h 12
Transport/Transit	18 m	18 m	18 m
Arrivée/Arrival	14 h 28	14 h 28	14 h 30

16. PÉNALITÉ

Une pénalité de trente (30) secondes sera imposée par élément de chicane déplacé ou tombé. De plus, le fait de court-circuiter une chicane entraînera une pénalité d'une (1) minute.

Temps long sera comptabilisé pour le dépassement du km de spécial (tour de trop).

Court-circuiter : est considéré court-circuiter prendre un autre tracé et/ou ne pas avoir les quatre (4) roues sur l'asphalte en tout temps.

16. PENALTY

A penalty of thirty (30) seconds will be applied for each chicane element moved or knocked-down. In addition, the act of short-circuiting a chicane will result in a one (1) minute penalty.

The long time will be attributed for exceeding the Stage mileage (Extra lap).

Short-circuit: is considered taking a different path and/or not having all four (4) wheels on the pavement at all times.

17. JUGES DE FAITS

Les personnes suivantes sont considérées comme juges de faits : les officiels, les administrateurs de NASA Rally Sport qui ne participent pas à l'épreuve, les préposés aux départs ainsi que les contrôleurs d'observation postés aux chicanes sur le parcours. Les faits pouvant être jugés sont les temps d'arrivée dans les zones de départ d'épreuve de classement, les départs anticipés d'épreuve de classement, les vitesses enregistrées avec un pointeur radar, les chicanes, les ceintures, fenêtres et casques, le service illégal et le recul dans une zone de contrôle.

17. JUDGES OF FACTS

The following persons are considered judges of facts: officials, directors of NASA Rally Sport not participating in the event, start marshals as well as observers positioned at chicanes on the course. The facts that may be judged are arrival times in the starting zones of the stages, early departures at stage starts, the speeds recorded with a radar gun, chicanes, belts, windows, helmets, illegal service and backing up in a control area.

18. PUBLICITÉ SUR LES VOITURES

Les numéros de compétitions ainsi que le matériel publicitaire fournis par l'organisation doivent être apposés sur les voitures (Référence Règlement CXE sec 15.4, 15.5)

18. ADVERTISING ON CARS

Competition numbers as well as advertising material supplied by the organizer must be affixed to cars. (Ref CXE Rules sec 15.4, 15.5)

19. ARRÊT POUR LE RAVITAILLEMENT ET LE SERVICE

Le cahier de service permet la planification de l'assistance. Il comporte outre les itinéraires entre les points de service :

1. Un tableau indiquant la distance totale parcourue et celle parcourue en épreuves de classement avant chaque arrêt prévu pour le ravitaillement et le service ;
2. Des indications portant sur les points désignés de ravitaillement et de service.

La distance entre les arrêts de ravitaillement ne dépasse pas 150 kilomètres, aucun ravitaillement entre les services n'est nécessaire.

Le service n'est autorisé qu'aux endroits prévus.

19. FUEL STOPS AND SERVICING

The service route book will allow the planning of service. In addition to the route for service stops, it includes:

1. A chart showing the total distance and stage distance run before each service or fuel stop;
2. Information on indicated service and refueling areas.

The distance between refuelling stops will not exceed 150 kilometres. Refuelling between services is not necessary.

Service is allowed only in the specified areas.

20. INSPECTION EN PARC FERMÉ

Tout véhicule terminant l'épreuve parmi les trois premiers à l'un ou l'autre des championnats pourrait faire l'objet d'une inspection. Le remontage des pièces visées incombera alors aux concurrents.

20. PARC FERMÉ INSPECTION

Any car finishing the rally in the top three positions of any championship may be inspected if deemed necessary. Reassembling of the removed parts will be the competitors' responsibility.

21. RECONNAISSANCE-ESSAIS LIBRE

21.1 Essais libre 8h00 à 9h00 (Circuit routier)

- Spéciale LAZER sans les chicanes

21.2 Reconnaissances : 9h30 à 10h30 en convoi

-

21.3 Vous devez signer le waiver avant de débiter les essais libre.

21. RECCE-SHAKE DOWN

21.1 Shake down 8:00 am to 9h00 am (Road circuit)

- LAZER Stage without the chicanes

21.2 Convoi Recce : 9:30 am to 10:30 am

-

21.3 Waiver must be sign before starting shake down.

22. ESSENCE

Types d'essence :

22.1 L'essence obligatoire pour les événements

22. FUEL

Types of fuel:

22.1 The mandatory fuel at Quebec Rally

du CXE est distribuée par LCS Compétition. Trois types d'essence sont disponibles : le Panta XS, Panta Max (essence de course) et le CXE 91 (essence de pompe 91 octanes).

- 22.2 **Les équipes peuvent faire leur propre plein à partir de baril en métal avec une pompe à vacuum.**
- 22.3 **Aucun baril de plastique ne sera toléré dans l'aire de ravitaillement.**
- 22.4 Toutes les équipes doivent faire leur ravitaillement à la zone PANTA sous la supervision de LCS Compétition.
- 22.5 **L'essence sera disponible à partir de samedi 07:30**
- 22.6 VOUS DEVEZ PRENDRE LE DÉPART DE L'ÉVÈNEMENT AVEC MOINS DE 10 % de votre réservoir. Un ravitaillement est planifié au départ.
- 22.7 ÉCHOUÉ UN TEST D'ESSENCE **et L'ÉQUIPE SERA DISQUALIFIÉE.**

Championship events is distributed by LCS Competition. Three types of fuel are available, the Panta XS, Panta Max (racing fuel) and the CXE 91 (91 octane pump gas).

- 22.2 **Teams are permitted to carry out their own refueling from a metallic drum using a vacuum pump.**
- 22.3 **Plastic Fuel cans are not permitted in the refueling area.**
- 22.4 All teams must refuel in the PANTA zone under LCS Competition crew supervision
- 22.5 **Fuel will be available from Saturday at 07:30**
- 22.6 **TEAMS MUST START THE EVENT WITH LESS THAN 10% TANK. A refueling stop is planned at the start of the event.**
- 22.7 **TEAMS FAILING A FUEL TEST WILL BE DISQUALIFIED**

23. HUILES USÉES

LCS Compétition va mettre un baril pour la récupération des huiles usée à la disposition des équipes à l'aire de ravitaillement.

C'est un service offert gratuitement par LCS compétition.

23. USED OIL

LCS competition will provide a barrel to collect used oil at the refueling area.

This is a service offered by LCS competition free of charge.

24. PNEU (TYPE ET QUANTITÉ)

Auto

- a. Le Pirelli 'Trofeo R' est l'unique pneu autorisé.
- b. Un maximum de 6 pneus pourra être utilisé par voiture.
- c. Tous les pneus à être utilisés lors du rallye devront être présentés à l'inspection technique.
- d. Le compétiteur est tenu d'utilisé que les pneus inspectés sous peine de disqualification.

24. TIRES (TYPE AND QUANTITY)

CAR

- a. The "Pirelli Trofeo R" is the only authorized tire for this event.
- b. A maximum of 6 tires per vehicle entered in the event may be used.
- c. All tires to be used during the rally must be presented at scrutineering.
- d. Competitors are required to compete on the inspected tires, failure to do so shall result in disqualification.

- e. Tout pneu n'ayant pas été présenté lors de la période d'inspection avant le rallye ne pourra être utilisé.
- f. Lors de l'évènement, les pneus ne peuvent être modifiés (Sculter/groover) d'aucune façon autre que par l'usure induite par la course.
- g. L'usure des pneus ne sera pas mesuré pendant ou à la fin de l'évènement. Toutefois en aucun temps pendant l'évènement, un pneu ne peut avoir de corde (broche) ou délamination de la semelle visible sous peine d'une pénalité de 5 minutes par pneu.

Auto-QUAD

Pneu libre

Moto-QUAD

Pneu libre

Moto

Pirelli ou Metzeler.

25. DIVERS

- a. Les distances sont exprimées en kilomètres dans le cahier de route et en kilomètres et en milles dans le cahier de service.
- b. Utilisation de drapeaux sur la piste (s'il y a lieu)
 - Drapeau bleu fixe : Indique au pilote qu'un concurrent se rapproche;
 - Drapeau Bleu agité : Indique au pilote qu'un concurrent s'apprête à le doubler;
 - Drapeau jaune fixe : Indique au pilote qu'il approche d'une zone de danger;
 - Drapeau jaune agité : Indique au pilote la zone de danger.

Exemple sera présent sur le tableau officiel

- e. Any tire that has not been presented at the pre-event scrutineering may not be used during the rally.
- f. During the event, tires may not be altered in any way (including cutting/grooving) other than by wear induced during competition.
- g. Tire wear will not be measured during or at the end of the event. However, at no time during competition may any tire show signs of delamination or visible cord. Using tires in this condition will result in a penalty of 5 minutes per tire.

Side by Side

Free tire choice

QUAD

Free tire choice

Motorcycle

Pirelli or Metzeler.

25. MISCELLANEOUS

- a. Distances in the route book will be given in kilometers, and in kilometers and miles in the service book.
- b. Use of flags on track, if necessary:
 - Steady blue flag: indicates to the driver that another competitor is catching up;
 - Waving blue flag: indicates to the driver another competitor is attempting to pass;
 - Steady yellow flag: indicates to the driver that he/she is approaching a danger zone;
 - Waiving yellow flag: indicates to the driver he/she is entering a danger zone.

An example will be posted on the official noticeboard

- c. Le reclassement est effectué à partir des résultats obtenus lors des épreuves de classement. Le nouveau rang de départ sera établi à partir du total des positions dans toutes les épreuves de classement, moins la plus mauvaise. En cas d'égalité, le temps total départagera.
- d. Hébergement :
- Hôtel Le Dauphin : 450-744-4418
1250 rue Johnson O
St-Hyacinthe, QC
J2S 7K7
Canada
Sans frais:
Télécopieur: 450-774-3291
Site web: www.hoteldauphin.ca
Courriel: sthyacinthe@hoteldauphin.ca
- e. Direction
- Le complexe de Sanair est à 45 minutes de Montréal.
 - Par l'Autoroute 10, sortie 55 (direction nord sur Route 235).
 - Par l'Autoroute 20, sortie 123 (direction sud sur Route 235).
- f. Chaque équipage devra utiliser une toile de plastique (bâche) sous son véhicule de rallye au service.
- g. Garde- boue : les équipes peuvent retirer les garde-boue pour l'événement.
- h. Site de Sanair : La barrière du site ouvre à 6:00 et les frais d'entrée sur le site seront de 20 \$ par personne (15 ans et moins gratuit) applicables à tout le monde.
- i. Un espace devra être réservé pour l'organisation d'une taille de 8" x 6" sur le capot. S'il est impossible d'utiliser le capot par manque d'espace, la lunette arrière sera utilisée. Une amende de 25 \$ CAD sera donnée pour les voitures n'ayant pas l'autocollant de l'organisation.
- j. Retard maximum et Résultats officiels
- c. Reseeding will be based on the results from the stages. The new starting order will be established based on the total positions on all stages, minus the worst result. In case of a tie, total time will be the deciding factor.
- d. Lodging:
- Hôtel Le Dauphin : 450-744-4418
1250 rue Johnson O
St-Hyacinthe, QC
J2S 7K7
Canada
Toll Free:
Fax: 450-774-3291
Website: www.hoteldauphin.ca
E-mail: sthyacinthe@hoteldauphin.ca
- e. Directions :
- The Sanair Complex is located 45 minutes from Montreal.
 - Via Highway 10, exit 55 (north bound on Route 235).
 - Via Highway 20, exit 123 (south bound on Route 235).
- f. Each team must use a plastic tarp under their rally car at service.
- g. Mud flaps: teams may remove their mud flaps for the event.
- i. Sanair site: The gate will open at 6 am. A \$20 entry fee per person (free for 15 years and under) is applicable to everyone.
- j. A space of a size of 8" x 6" should be reserved for the organizer's decals on the hood. If it is impossible to use the hood due to a lack of space, the rear window will be used. A fine of \$25 CAD will be assessed for cars not displaying organizer decals.
- l. Maximum lateness and Official results

- Le retard maximum sera de 15 minutes pour un contrôle;
- Les résultats provisoires seront affichés au minimum 15 minutes après l'arrivée (temps réel au contrôle horaire majeur) du dernier concurrent;
- La durée des procédures de griefs sera de 15 minutes.

k. Formulaire de renonciation (WAIVER)

- La signature du formulaire sera faite à l'inscription devant témoin pour le pilote, le copilote et les membres de l'équipe de service.
- Le bracelet confirmant la signature de Waiver doit être porté en tout temps.

26. NOTE IMPORTANTE

NASA Rally Sport n'émettra aucune licence à l'évènement. Les compétiteurs doivent obtenir leurs licences du bureau de NASA Rally Sport avant l'évènement.

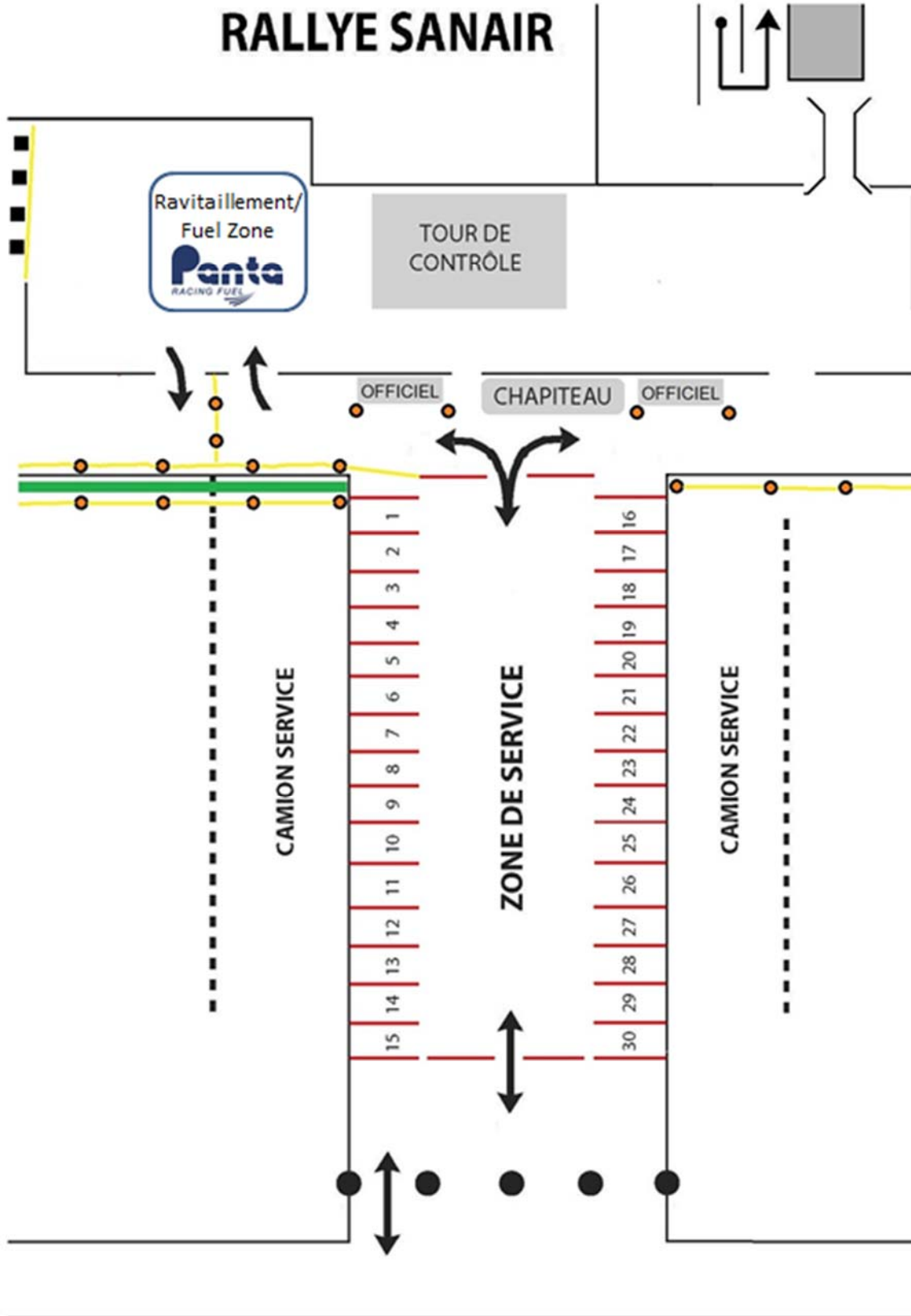
- The maximum lateness will be 15 minutes at a control;
- The provisional results will be posted at least 15 minutes after the arrival of the last competitor (actual time at major time control);
- The duration of grievance procedures is 15 minutes.

m. Waiver

- Signature of the waiver will be at registration in front of a witness for the driver, the co-driver and the service crew members.
- Wristband to confirm sign's Waiver must be wear at all time.

26. IMPORTANT NOTE

NASA Rally Sport will not issue any licenses at the event. Competitors must obtain their licenses from the NASA Rally Sport's office before the event.



CH / EC	Localisation Location	EC SS	DISTANCE		Temps	
			Liaison Transit	Total	Time hh:mm	Auto 0
CH 0	Départ					11:30
CH 1	Temps inclus 7 min. essence		0,12	0,12	00:12	11:42
EC 1	Tri-Oval I	10,61		10,61	00:10	11:54
CH 2			2,40	2,40	00:07	12:01
EC 2	CXE I	18,39		18,39	00:16	12:19
CH 2A			1,95	1,95	00:10	12:29
	Service A	29,00	4,47	33,47	00:30	12:59
CH 2B	Sortie service					12:59
CH 2C	Regroupement/Reclassement					12:59
CH 3	Temps inclus 5 min. essence		2,05	2,05	00:15	13:14
EC 3	Tri-Oval II	10,61		10,61	00:10	13:26
CH 4			2,40	2,40	00:07	13:33
EC 4	CXE II	18,39		18,39	00:16	13:51
CH 4A	Entrée service		1,89	1,89	00:10	14:01
	Service B	29,00	6,34	35,34	01:10	15:11
CH 4B	Sortie service					15:11
CH 4C	Regroupement/Reclassement					15:11
CH 5	Temps inclus 5 min. essence		2,05	2,05	00:15	15:26
EC 5	L'enfer Plus	15,54		15,54	00:14	15:42
CH 5A	Entrée service		3,04	3,04	00:15	15:57
	Service C	15,54	5,09	20,63	00:30	16:27
CH 5B	Sortie service					16:27
CH 5C	Regroupement/Reclassement					16:27
CH 6	Temps inclus 5 min. essence		0,09	0,09	00:15	16:42
EC 6	L'enfer Plus revers	15,54		15,54	00:16	17:00
CH 6A	Entrée service		2,46	2,46	00:07	17:07
	Service D	15,54	2,55	18,09	00:30	17:37
CH 6B	Sortie service					17:37
CH 7	<i>Incluant Optional Refueling</i>		2,05	2,05	00:15	17:52
EC 7	L'enfer Plus	15,54		15,54	00:14	18:08
CH 7A	Entrée service		3,04	3,04	00:15	18:23
	Service E	15,54	5,09	20,63	00:30	18:53
CH 7B	Sortie service					18:53
CH 8	<i>Incluant Optional Refueling</i>		0,09	0,09	00:15	19:08
EC 8	L'enfer Plus revers	15,54		15,54	00:16	19:26
CH 8A	Entrée service		2,46	2,46	00:07	19:33
	Service F	15,54	2,55	18,09	00:30	20:03
CH 8B	Sortie service					20:03
CH 9	<i>Incluant Optional Refueling</i>		0,09	0,09	00:15	20:18
EC 9	LAZER	27,19		27,19	00:25	20:45
CHM 9A	Parc Fermé		2,74	2,74		
		27,19	2,83	30,02		
	Total Rallye	147,35	28,92	176,27		

PIRELLI

RALLYE SANAIR

CXE
CHALLENGE XTREME ELITE

**22 AVRIL
2017**

PZERO TROFEO R

Code	Grandeur	Diamètre	Roue	Prix 2016	Prix CRQ
2578400	205/50ZR15 86Y	23.1"	5.5 - 7.5"	159 \$	139 \$
2578500	225/50ZR15 91Y	23.9"	6.0 - 8.0"	174 \$	154 \$
2578600	205/55ZR16 91Y	24.9"	5.5 - 7.5"	184 \$	164 \$
2578700	225/50ZR16 92Y	24.9"	6.0 - 8.0"	194 \$	174 \$
2578800	245/45ZR16 94Y	24.6"	7.5 - 9.0"	204 \$	184 \$
2382200	205/45ZR17 XL 88Y	24.3"	6.5 - 7.5"	204 \$	179 \$
2578900	225/45ZR17 91Y	25"	7.0 - 8.5"	204 \$	179 \$
2579000	255/40ZR17 94Y	25"	8.5 - 10.0"	219 \$	194 \$
2700900	225/40ZR18 XL 92Y	25.1"*	7.0 - 8.5"*	324 \$	289 \$
2219300	235/40ZR18 XL 95Y	25.4"	8.0 - 9.5"	324 \$	289 \$
2302800	245/40ZR18 XL 97Y	25.7"	8.0 - 9.5"	339 \$	299 \$
2432300	265/35ZR18TL 93Y	25.3"	9.0 - 10.5"	379 \$	339 \$
2219400	265/40ZR18 XL 101Y	26.3"	9.0 - 10.5"	389 \$	344 \$

* Données estimées



PIRELLI

IMPORTANT : LES COMMANDES DOIVENT ÊTRE PLACÉES
AU PLUS TARD VENDREDI LE 31 MARS

DISTRIBUTION
Stox

TÉLÉPHONE : 1 819 823.2139
SANS FRAIS : 1 800 263.7638
MIGUEL BELANGER / EXT: 3641 MBELANGER@DISTRIBUTIONSTOX.CA
DAVID CAMERON / EXT: 3643 DCAMERON@DISTRIBUTIONSTOX.CA

RTUNING
DIVISION PNEUS
DE COMPÉTITION

TRANSPORT : Partout au Québec via Purolator 15\$ par pneu.
Il est possible de faire la cueillette de votre commande sans frais à l'un de nos entrepôts:
Montréal | Québec | Chambly | Sherbrooke | Granby | Trois-Rivières | Victoriaville | Papineauville | St Georges-de-Beauce

Version 180215

Publication

Version 170215

Release.
